

# POESIA E DESTINO

## LA FORTUNA ITALIANA DEL WERTHER



MOSTRA | 24.5 - 20.9.2019 | AUSSTELLUNG

# POESIA E DESTINO

LA FORTUNA ITALIANA DEL WERTHER | WIE ITALIEN DEN WERTHER LAS

Una mostra della Casa di Goethe a cura di **Maria Gazzetti**  
*Eine Ausstellung der Casa di Goethe kuratiert von Maria Gazzetti*

## INAUGURAZIONE

Giovedì 23 maggio 2019  
ore 19.00-21.00

## SALUTO

19.30

**MARIA GAZZETTI** (direttrice della Casa di Goethe)  
**ROBERTO VENUTI** (Università di Siena)

L'esposizione è dedicata al successo italiano del romanzo *I dolori del giovane Werther* di Johann Wolfgang Goethe – da Leopardi e Foscolo fino ai nostri giorni. In mostra prime edizioni, le prime traduzioni in italiano, illustrazioni, il volume del *Werther* in possesso di Leopardi e la lettera originale che Ugo Foscolo scrive nel 1802 a Goethe. Continua per il contemporaneo con esempi di edizioni italiane del Novecento e si chiude con un attuale "Omaggio a Werther": fotografie di Maria Di Stefano. L'esposizione è in contemporanea con la mostra „Goethe: Verwandlung der Welt“ della Bundeskunsthalle di Bonn (17.05-15.09.19), realizzata a sua volta in cooperazione con la Casa di Goethe, la Klassik Stiftung Weimar, il Frankfurter Goethehaus e il Goethe Museum Düsseldorf e patrocinata dal presidente della Repubblica Federale di Germania Frank-Walter Steinmeier.

## AUSSTELLUNGSERÖFFNUNG

Donnerstag, 23. Mai 2019  
19.00-21.00 Uhr

## SALUTO

19.30

**MARIA GAZZETTI** (Leiterin der Casa di Goethe)  
**ROBERTO VENUTI** (Università di Siena)

*Die Ausstellung ist der italienischen Erfolgsgeschichte von Goethes Roman Die Leiden des jungen Werther gewidmet – von Leopardi und Foscolo bis in die heutige Zeit. Ausgestellt sind Erstaussgaben, die ersten Übersetzungen in italienischer Sprache, Illustrationen, der Werther-Band aus dem Besitz Leopardis sowie der Originalbrief, den Ugo Foscolo 1802 an Goethe richtet. Die zeitgenössischen Auseinandersetzung mit Beispielen italienischer Editionen aus dem 20. Jahrhundert schließt mit einer aktuellen „Werther-Hommage“: Fotoarbeiten von Maria Di Stefano. Die römische Schau findet zeitgleich zu „Goethe: Verwandlung der Welt“ statt (Ausstellung in der Bundeskunsthalle Bonn, 17.5.-15.9.19), die in Zusammenarbeit mit der Casa di Goethe, der Klassik Stiftung Weimar, dem Frankfurter Goethehaus und dem Goethe-Museum Düsseldorf gezeigt wird. Schirmherrschaft: Bundespräsident Frank-Walter Steinmeier.*

CASA DI GOETHE, VIA DEL CORSO 18, 00186 ROMA | 10.00-18.00 / CHIUSO IL LUNEDÌ | MUSEO - BIBLIOTECA - FOYER ITALO-TEDESCO  
INGRESSO: € 6,00, RIDOTTO € 5,00 | TEL. 06 32 650 412 | TUTTE LE DOMENICHE ORE 11.00 IL BIGLIETTO D'INGRESSO COMPRENDE  
LA VISITA GUIDATA IN LINGUA ITALIANA | [WWW.CASADIGOETHE.IT](http://WWW.CASADIGOETHE.IT)

*La Casa di Goethe è un'istituzione dell'AsKI e.V., Bonn. Finanziamento: Incaricata del Governo Federale per la Cultura e i Media*

ILL.: Daniel, Los Angeles. © Maria Di Stefano, 2014



Foto e video realizzati durante l'evento potrebbero essere utilizzati sui canali social media e sul sito web della Casa di Goethe

24.5 – 20.9.2019